



NHK広報局

災害時の情報をAI英語字幕でより早く

~在留・訪日外国人向けサービス拡充~

NHKワールド JAPANでは、在留・訪日外国人に向けて、総合テレビの特設ニュースに英語字幕を付けて ライブ配信する新たなサービスを6月から始めました。出水期に入り、外国人観光客の受け入れも再開され るなか、日本各地にいる外国人に必要な情報をより早く、きめ細かく提供していきます。

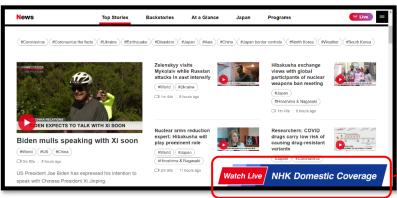
【概要】

- · 総合テレビ特設ニュースにAI翻訳の英語字幕を付けてライブ配信。
- ・ 震度 5 弱以上の地震発生時、津波注意報・津波警報・大津波警報・大雨特別警報などの発表時に原則実施。
- ・ サービス提供時には、NHKワールド JAPANのサイトやアプリに誘導バナーを設置。
- ・ 字幕は、NHK放送技術研究所が開発した AI 翻訳エンジンを活用。総合テレビの字幕放送データをもとに英訳。
- ・ ライブ配信ページには、AI 翻訳のため、正確な表現ではない場合もある「おことわり」を掲載。

<6月20日 地震発生時のライブ配信特設ページ>



AI翻訳による英語字幕



ライブ配信専用ページへの 誘導バナー

<NHKワールド JAPANのニュースサイト>